



Broj:  
Sarajevo, \_\_.\_\_.2019. godine

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – Prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 34. sjednici održanoj \_\_godine, primilo je k znanju

Informaciju o aktivnostima Informativnog centra o Međunarodnom krivičnom sudu za bivšu Jugoslaviju Sarajevo u 2019. godini

**PREDSJEDAVALJUĆI GRADSKOG VIJEĆA**

**Igor dr. Gavrić**

BOSNA I HERCEGOVINA  
Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO  
GRAD SARAJEVO  
GRADONAČELNIK



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
Federation of Bosnia and Herzegovina  
CANTON OF SARAJEVO  
CITY OF SARAJEVO  
MAYOR

**Informacija**  
**o aktivnostima Informativnog centra o Međunarodnom krivičnom sudu**  
**za bivšu Jugoslaviju Sarajevo u 2019. godini**

**Predlagač:** Gradonačelnik

**Obrađivač:** Gradska služba za europske  
integracije i EU fondove

**Sarajevo, decembar 2019. godine**

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
**Tel:** +387 33 208 340, +387 33 443 050; **Fax:** +387 33 208 341  
**e-mail:** grad@sarajevo.ba; **web:** www.sarajevo.ba



**EYOF 2019**  
Sarajevo & East Sarajevo

Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2019. godinu u mjesecu decembru (34. sjednica) programirana je Informacija o aktivnostima Informativnog centra Međunarodnom krivičnom sudu za bivšu Jugoslaviju, te se u skladu sa navedenim podnosi se:

**Informacija**  
**o aktivnostima Informativnog centra o Međunarodnom krivičnom sudu**  
**za bivšu Jugoslaviju Sarajevo u 2019. godini**

**1. UVOD**

Informativni centar o Međunarodnom krivičnom sudu za bivšu Jugoslaviju Sarajevo (u daljem tekstu: Informativni centar o MKSJ Sarajevo/Informativni centar/Centar) nastao je na temelju potpisanog Memorandum o razumijevanju između Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) i Grada Sarajeva za razvoj Informativnog centra Sarajevo, a Gradsko vijeće Grada Sarajeva donijelo je Odluku o davanju saglasnosti na citirani memorandum („*Službene novine Kantona Sarajevo*“, broj 50/16). Informativni centar o MKSJ Sarajevo sa sjedištem u Vijećnici zvanično je počeo sa radom 23.05.2018. godine. Mandat Informativnog centra se sastoji u tome da pruži javnosti ažuran, direktan i bezbjedan elektronski pristup svim javno dostupnim spisima Tribunala i arhivskom materijalu sadržanom u online bazama podataka MKSJ, kao i da obavlja poslove informiranja javnosti o pitanjima ratnih zločina, doprinoseći tako procesu tranzicione pravde i jačanju vladavine prava u BiH i regiji uspostavljanjem snažne outreach komponente, uključujući: komponentu tranzicione pravde – organiziranjem raznih informativnih i edukativnih javnih događaja, komponentu podrške pravnim profesionalcima i civilnom društvu koji se bave ratnim zločinima pred domaćim sudovima u BiH- kroz aktivnosti na izgradnji njihovih kapaciteta i izložbenu komponentu- prikaz rada MKSJ i sudova u BiH na donošenju presuda u predmetima ratnih zločina. Poslovi Centra (mandat) je stavljen u djelokrug Gradske službe za europske integracije i EU fondove temeljem Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta organa uprave Grada Sarajeva, broj 01/04-34-4204/19 od dana 05.06.2019. godine, a na koji je Gradsko vijeće Grada Sarajeva na 29 sjednici održanoj dana 26.06.2019. godine dalo saglasnost svojom Odlukom o davanju saglasnosti na Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta organa uprave Grada Sarajeva („*Službene novine Kantona Sarajevo*“, broj 28/19).

Informativni centar o MKSJ Sarajevo je prvi centar ove vrste u regiji koji istovremeno razvija sve komponente svog mandata i koji je za godinu i pol dana svoga rada kapacitirao svoje resurse (prostor, tehnika) i proveo niz aktivnosti koje su imale za cilj afirmaciju svih komponenti njegovog mandata. Između ostalog, Centar je u cijelosti omogućio online pristup dostupnoj arhivskoj građi MKSJ, ugostio preko 700 domaćih i stranih studenata, istraživača i učenika, uspostavio nekoliko značajnih saradnji sa akademskom zajednicom, pravosuđem i relevantnim udruženjima, održao nekoliko međunarodnih konferencija, te omogućio da dio njegovog sadržaja bude i originalna sudnica Tribunala koja je dopremljena iz Haga i koju svakodnevno obilaze i turisti našeg grada i tako se upoznaju i sa novijom historijom naših prostora na temelju činjenica koje je utvrdio Tribunal u svojim pravosnažnim presudama.

## **2. AKTIVNOSTI INFORMATIVNOG CENTRA O MEĐUNARODNOM KRIVIČNOM SUDU ZA BIVŠU JUGOSLAVIJU SARAJEVO U 2019. GODINI**

### **2.1. Normativne aktivnosti i uspostavljene saradnje**

Gradska služba za europske integracije i EU fondove unutar koje djeluje Centar obradila je sljedeće opće akte:

- Odluku o Danu obilježavanja opsade Sarajeva 1992.- 1995. („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 25/19);
- Odluku o davanju saglasnosti na Program aktivnosti za Dan obilježavanja opsade Sarajeva 1992.- 1995.
- Informacija o aktivnostima Informativnog centra Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju, primljena k znanju na 29. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva održanoj dana 26.06.2019. godine.
- Memorandum o saradnji između Grada Sarajeva i Suda Bosne i Hercegovine potpisan dana 19.03.2019. godine
- Memorandum o saradnji između Grada Sarajeva i Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježbe i mezarje za žrtve genocida iz 1995 godine Srebrenica (u toku realizacija)
- Memorandum o saradnji između Grada Sarajeva i Univerziteta Džemal Bijedić Mostar (u toku realizacija)

### **2.2. Informativne i edukativne aktivnosti**

Informativni centar MKSJ organizirao je *javno praćenje izricanja pravosnažne presude Žalbenog vijeća Međunarodnog rezidualnog Mehanizma za krivične sudove u predmetu Radovan Karadžić 20.03.2019. godine.*

Tom prilikom u Vijećnici je prisustvovalo preko 200 predstavnika vlasti, stručne i akademske zajednice, udruženja žrtava, međunarodnih organizacija, nevladinog sektora i studenata. Nakon izricanja presude, prisutni su imali priliku čuti pojašnjenja i mišljenja pravnih eksperata u vezi s izrečenom presudom, kao i cjelokupnim pravnim procesom koji se vodio protiv Radovana Karadžića.

Informativni centar MKSJ 15.04.2019. godine organizirao je *Međunarodnu konferenciju na temu Ratni zločini u Ahmićima kroz presude Haškog tribunala – 26 godina poslije*. U okviru Konferencije, održana je i panel diskusija o procesuiranju ratnih zločina počinjenih prije 26 godina u Ahmićima pred MKSJ, kroz pravni i historijski kontekst. Panelisti su bili bivši tužitelji Haškog tribunala: Kenneth Scott, Mark Harmon i prof. dr. Ivo Komšić, predsjednik Savjeta gradonačelnika za Informativni centar MKSJ. Konferencija je imala za cilj da ukaže na značaj rada Haškog tribunala kroz njegovo naslijeđe, ističući da je pravda ključni aspekt pomirenja kroz utvrđivanje pojedinačne odgovornosti počinitelja. Bivši tužitelji Mark Harmon i Kenneth Scott su se osvrnuli na predmete koji su procesuirani pred Haškim tribunalom, a odnose se na ratne zločine počinjene u centralnoj Bosni, odnosno Ahmićima.

Glavni tužilac Rezidualnog mehanizma za krivične sudove u Hagu g. *Serge Bramertz je 30.10.2019. godine održao historijski čas* za 300 srednjoškolaca u auli Vijećnice, kao i službeni sastanak sa predstavnicima Grada, te su dogovoreni modaliteti konkretne saradnje između Grada i Ureda glavnog tužioca Mehanizma za međunarodne krivične sudove u Hagu i Sarajevu.

Centar u saradnji sa Mehanizma za međunarodne krivične sudove u Hagu, koji je pravni sljednik MKSJ-a, u prostorijama i uz resurse Centra implementira „*Program Mehanizma za informisanje zajednica pogođenih sukobima*“ (PMI) koji je uspostavljen uz podršku Evropske komisije. Program informisanja je nasljednik Outreach programa MKSJ-a. Cilj Programa je organizacija među-univerzitetskih predavanja za studente od strane sudija, tužioca i osoblja Mehanizma i stvaranje mreže pravnih fakulteta s područja bivše Jugoslavije koji će zajednički sudjelovati u nizu od osam video predavanja pod nazivom „*Međunarodno pravo i činjenice uspostavljene pred MKSJ-om*“ tokom 2019. i 2020 godine. Studenti Pravnog fakulteta u Sarajevu tako putem video link veze iz Centra direktno prate i sudjeluju u predavanjima zajedno sa svojim kolegama sa pravnih fakulteta u regiji. Sva predavanja se snimaju i bit će dostupna na web platformama fakulteta kao i Centra čija izrada web stranice je u toku.

\*\*\*

Informativni centar MKSJ organizira stručna predavanja o mandatu i naslijeđu MKSJ, specijalističke obuke o korištenju i pretraživanju baza, kao i posjete Informativnom centru.

Informativni centar je u toku 2019. godine kontinuirano organizirao posjete i stručna predavanja o mandatu i nasljeđu MKSJ za domaće i međunarodne studenata i učenika. Istovremeno, Centar je organizirao i specijalističke obuke o korištenju i pretraživanju baza. Edukacije su organizirane u saradnji s domaćim i stranim nevladinim organizacijama i udruženjima, naučnim, te pravosudnim institucijama, pa je tako u sklopu sljedećih posjeta organizovano predavanje o MKSJ i mandatu Centra:

- Inicijativa mladih za ljudska prava – sa partnerskim nevladinim organizacijama Nacionalni Demokratski Institut i INFOHOUSE organizovan trening za trenere MICC-a. Cilj programa je animiranje mladih za pomirenje kroz simulaciju rada MKSJ-a). Studenti su bili iz BIH, Hrvatske i Srbije;
- Međunarodna ljetna škola prava: Uloga tranzicione pravde u izgradnji institucija i ljudskih prava nakon konflikta – Pravni fakultet Univerziteta u Sarajevu, Udruženje Pravnika i Fondacija Konrad Adenauer;
- Informativni centar je organizirao nastavu za studenticu postdiplomskog studija Pravnog fakulteta u Pitsburgu, koja se u okviru međunarodnog programa razmjene: Učenje u inostranstvu bavi izučavanjem strukture pravnog sistema u BIH, sa naglaskom na predmete ranih zločina i građanskih prava.
- U okviru obilježavanja Međunarodnog dana mira utemeljenog od strane Opće Skupština Ujedinjenih Naroda 1981. godine i Rezolucijom Ujedinjenih Naroda iz 2001, upriličen je historijski čas za studente sarajevskih univerziteta na temu poštivanja ljudskih prava i očuvanja mira.
- Specijalistička obuka u pretraživanju javnih baza podataka MKSJ za studentice doktorskog studija Pravnog Univerziteta Macareta u Italiji i domaće i inostrane studente članove nevladine organizacije Inicijativa mladih za ljudska prava.
- Program Mehanizma za informisanje zajednica pogođenih sukobima je u saradnji sa Informativnim centrom i WARM festivalom organizirao predavanja: Pamtimmo genocid u Srebrenici. Studenti iz regiona kao i međunarodnih učesnika Akademije prisustvovali su predavanjima o arhivama Tribunala i Mehanizma, te važnosti njihovog korištenja. Učesnici na prezentacijama su dolazili iz Bosne i Hercegovine i inostranstva. Na prezentacijama su sudjelovali studenti iz Sarajeva, Tuzle, Mostara, Čapljine, Duvara, i Užica. Pored učesnika iz zemalja regiona (Hrvatska, Srbija, Sjeverna Makedonija i Albanija), prezentacijama su prisustvovali i studenti dodiplomskog i postdiplomskog studija iz 25 zemalja: Danske, Francuske, Holandije, Njemačke, Poljske, SAD-a, Senegala, Španije, Velike Britanije, Kanade, Belgije, Turske, Italije, Rumunije, Mađarske, Ukrajine i Švicarske i Poljske.

-U skladu s Memorandumom o saradnji, potpisanim između Suda BiH i Grada Sarajeva, održana su predavanja za 27 pripravnika i volontera Suda BiH. Uz predavanja uposlenika Centra, stručno osoblje Suda BiH je također imalo priliku održati prezentaciju o modalitetima saradnje Suda BiH i MKSJ/MRMKS. Posjeti su prisustvovali i šef Sekretarijata Međunarodnog rezidualnog mehanizma za krivične sudove (MRMKS), g. Michael Adenuga, savjetnik registara MRMKS, g. Ade Omofade.

- U skladu s Memorandumom o saradnji, potpisanim između Pravnog fakulteta UNSA i Grada Sarajeva, za 130 studenata III i IV godine dodiplomskog studija zimskog semestra akademske 2019./2020. godine održana su dva školska časa nastave.

### **2.3.Službene posjete**

Održan je i sastanak sa Specijalnim savjetnikom za prevenciju genocida, Adamom Diengom i ambasadoricom OSCE-a u BiH, Kathleen Kavalce, na kome je predstavljen rad, mandat djelokrug i buduće aktivnosti Centra s ciljem da se kroz edukaciju promovira nasljeđe Haškog tribunala i značaj presuda MKSJ-a.

U okviru 30. Sjednice Generalne skupštine Asocijacije Gradovi glasnici mira (IAPMC) Informativni centar su posjetili gradonačelnici i predstavnici lokalnih vlasti evropskih i svjetskih gradova nositelja poruke mira.

\*\*\*

Predstavnici Službe i Savjeta gradonačelnika za Informativni centar održavali su sastanke s predstavnicima domaćih, stranih, fizičkih i pravnih osoba koji se bave međunarodnog humanitarnog prava, kao i s predstavnicima diplomatskih misija u BiH, u cilju predstavljanja mandata Informativnog centra MKSJ i razmatranja mogućnosti zajedničke saradnje:

- Šefom Sekretarijata Međunarodnog rezidualnog mehanizma za krivične sudove (MRMKS), g. Michael Adenuga i savjetnik registara MRMKS, g. Ade Omofade,
- Direktorom Fondacije Konrad Adenauer Stiftung, g. Sven Petke,
- Direktorom Programa vladavine prava za Jugoistočnu Europu Fondacije Konrad Adenauer, g. Hartmut Rank,
- Ambasador R Francuske, NJ.E. Guillaume Rousson,
- Ambasadoricom R Slovenije, NJ.E. Zorica Bukinac i zamjenikom ambasadorice, g. Aljaž Zupan,

- Predstavnicima Mehanizma i partnerskih organizacijama: Almir Alić, predstavnik Mehanizma u BiH, Rada Pejić Sremac, savjetnica za informativnu djelatnost Mehanizma, Helena Eggleston, glasnogovornica Mehanizma, Nenad Golčevski, glasnogovornik Mehanizma,
- Predstavnicima Memorijalnog Centra Potočari,
- Predstavnicima iz R Hrvatske zaduženih za uspostavljanje Informativnog centra MKSJ u Zagrebu,
- Konsultanticom UNDP-a, Nermom Jelačić,
- Predstavnicom Programa Sigrid Rausing Trust za ljudska Prava u Londonu, Laur-om Cools
- Bivšom tužiteljicom Haškog tribunala, Carolyn Edgerton

#### **2.4.Ostale aktivnosti**

U Informativni centar o MKSJ Sarajevo stigla je isporuka svih ovjerenih kopija dvojezičnih presuda koje je Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) izrekao za 24 godine svog rada kao i značajan dio bibliotekarskog fonda Tribunala koja se, između ostalog, sastoji od vrijednih naslova; knjiga, stručnih publikacija, zbornika radova, anala, kao i kompletne outreach kolekcije pisanih i video materijala koje je stvarao Tribunal. Centar intenzivno radi na uspostavi biblioteke, te je odobrena aplikacija Grada Sarajeva prema Konrad Adenauer Fondaciji za Jugoistočnu Evropu za dodjelu novčanih sredstava iz kojih će se opremiti biblioteka Centra (namještaj, tehnika).

Gradu Sarajevo je u novembru 2019. godine odobrena i aplikacija prema Konrad Adenauer Fondaciji-Ured u Sarajevu za Projekat Grada Sarajeva-Informativnog centra o MKSJ Sarajevo pod nazivom“ Kreiranje, izrada i postavka izložbe-predstavljanje rada i doprinosa Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (MKSJ)“, a čijom realizacijom će Centar razviti i muzejsku komponentu, te će ova izložba zajedno sa orginalnom sudnicom činiti jedinstvenu izložbenu postavku.

Centar svakodnevno posjećuju i turisti, te je dnevni prosjek posjeta 20, u Centru je otvorena i knjiga utisaka.